# หน้าปก[Cover]

**เลาวฺฮิอันตัลกาฟีย์
บทอธิษฐานแบบยาวขอการรักษา**

[Lawh-i-Anta'l-Kafi: The Long Healing Prayer]



**พระบาฮาอุลลาห์**[Bahá’u’lláh]

# หน้าชื่อเรื่อง [Title Page]

**เลาวฺฮิอันตัลกาฟีย์**

**หรือ**

**บทอธิษฐานแบบยาวขอการรักษา**

[Lawh-i-Anta'l-Kafi or The Long Healing Prayer

[เว็บไซต์อย่างเป็นทางการ
ของชุมชนบาไฮประเทศไทย
[Official Thai Bahá’í website]](http://www.bahai.or.th/)

[International Bahá’í Website
in English and other languages](http://www.bahai.org/)

[ดาวน์โหลดเวอร์ชั่นภาษาอังกฤษ
[Download English language version](http://www.bahai.org/r/474538539)]

**ฉบับแปลอย่างไม่เป็นทางการ (มกราคม 2563)**

[Provisional Translation (January 2020)]

**ศาสนาบาไฮ**

[Bahá'í Faith]

หน้าปกออกแบบโดย [คอร์รีน แรนดอล](https://www.corinnerandall.co.uk/)

# สารบัญ[Table of Contents]

[หน้าปก [Cover] 1](#_Toc40984220)

[หน้าชื่อเรื่อง [Title Page] 2](#_Toc40984221)

[สารบัญ [Table of Contents] 3](#_Toc40984222)

[คำนำ [Introduction] 4](#_Toc40984223)

[จากจดหมายที่เขียนในนามของ ท่านศาสนภิบาล โชกี เอฟเฟนดี [From a letter written on behalf of Shoghi Effendi] 5](#_Toc40984224)

[บทอธิษฐานแบบยาวขอการรักษา [The Long Healing Prayer] 6](#_Toc40984225)

# คำนำ[Introduction]

**เลาวฺฮิอันตัลกาฟีย์** หรือ **บทอธิษฐานเพื่อการรักษาขนาดยาว** เป็นบทสวดมนต์อธิษฐานที่ลิขิตเป็นภาษาอาหรับที่เมืองอัคคาในช่วงระหว่างปี พ.ศ. 2411-2435 (ค.ศ. 1868-1892) โดยพระบาฮาอุลลาห์ พระผู้ทรงเป็นพระศาสดาของศาสนาบาไฮ ต่อมา ฮาบิบ ทาเฮอร์ซาเดย์ และคณะกรรมการที่ศูนย์กลางบาไฮแห่งโลกได้แปลเป็นภาษาอังกฤษในปี พ.ศ 2523 (ค.ศ. 1980)

บทสวดภาคภาษาอังกฤษยังคงรักษารูปแบบต้นฉบับเดิมที่เป็นโครงสั้นๆ สวดซ้ำไมซ้ำมา เป็นการวิงวอนอย่างสุดใจ อาจแบ่งออกเป็นสามภาคใหญ่ๆ คือ

1. ประโยคแรกและเป็นประโยคนำมีขนาดสั้นที่สุดคือ : “*พระองค์คือพระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงเป็นความพอเพียง พระผู้ทรงอภัย พระผู้ทรงเมตตาต่อทุกคน”*
2. บทสวดวิงวอนต่อพระผู้เป็นเจ้าส่วนที่เหลือมีทำนองหลากหลายคละกันไป แต่ละบทจบลงที่วลี *“พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!”* ทั้งหมดมี 34 ประโยคหลัก ตามด้วย 102 หนทางแห่งการร้องอ้อนวอนอย่างมีลักษณะเฉพาะต่อพระผู้ทรงสร้าง
3. ที่ทำให้บทอธิษฐานบทนี้มีความขลังก็คือ บทสวดมนต์บทนี้จบลงที่การอ้อนวอนขอรับการรักษาและความคุ้มครองซึ่งรวมวลีที่ว่า *“ขอทรงคุ้มครองบรรดาผู้ที่ท่องและผู้ที่เข้าถึงบทอธิษฐานนี้ตลอดจนใครก็ตามที่ผ่านบ้านที่มีบทอธิษฐานนี้ ขอพระองค์ทรงรักษาความเจ็บป่วย ขอทรงขจัดโรคภัยของบรรดาผู้ยากไร้ให้รอดพ้นจากความยากลำบากและความเศร้าโศกทุกประการ”*

# จากจดหมายที่เขียนในนามของ ท่านศาสนภิบาล โชกี เอฟเฟนดี[From a letter written on behalf of Shoghi Effendi]

บทอธิษฐานประจำวันภาคบังคับเหล่านี้ รวมถึงอีกสองสามบทอย่างเช่นบทอธิษฐานขอการรักษาพยาบาล สาส์นถึงอาหมัด ได้รับการประสาทพลังและผลสัมฤทธิ์ที่จะตามมา ดังนั้น บรรดาศาสนิกชนจึงควรน้อมรับทราบตามนี้ และสวดด้วยความศรัทธาและและความมั่นใจอย่างปราศจากข้อสงสัย เพราะจะทำให้พวกเขาได้เข้าสู่การติดต่อกับพระผู้เป็นเจ้าอย่างใกล้ชิดมากยิ่งขึ้น เป็นการแสดงซึ่งการปฏิบัติตามศีลและธรรมแล้ว [[1]](#footnote-1)

# บทอธิษฐานแบบยาวขอการรักษา[The Long Healing Prayer]

พระองค์คือพระผู้ทรงรักษาพระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงอภัย พระผู้ทรงเมตตาต่อทุกคน

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้ทรงสูงส่ง พระผู้ทรงเป็นที่วางใจ พระผู้ทรงความรุ่งโรจน์!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้ทรงเป็นเอกราชย์ พระผู้ทรงยกระดับ พระผู้ทรงตัดสิน!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ที่สุดจะหาที่เปรียบ ข้าแต่พระผู้เป็นอนันต์ พระผู้เป็นเอกภาพ!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเป็นที่สรรเสริญอย่างสูงสุด พระผู้ทรงความศักดิ์สิทธิ์ พระผู้ทรงช่วยเหลือ!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงตรัสรู้ พระผู้ทรงพระปรีชาญาณอย่างที่สุด พระผู้ทรงความยิ่งใหญ่ที่สุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้ทรงการุญย์ พระผู้ทรงน่าเกรงขาม พระผู้ทรงดลบันดาล!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้เป็นที่รักยิ่ง พระผู้ทรงทะนุถนอม พระผู้ทำให้ปิติยินดี!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงพลานุภาพ พระผู้ทรงสนับสนุนค้ำจุน พระผู้ทรงอำนาจสูงสุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงปกครอง พระผู้ทรงสถิตด้วยพระองค์เอง พระผู้ทรงรอบรู้!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ร้องขอต่อพระองค์ พระผู้เป็นดวงจิต พระผู้เป็นอาภา พระผู้ทรงแสดงองค์ให้เห็นอย่างชัดแจ้งที่สุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงตอบคำอธิษฐานของทุกคนเป็นนิตย์ พระผู้ที่ทุกคนรู้จัก พระผู้ที่ซ่อนเร้นจากทุกคน!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงปิดบัง พระผู้ทรงชัย พระผู้ทรงประสิทธิ์ประสาท!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเกรียงไกร พระผู้ทรงอุปถ้มภ์ค้ำชู พระผู้ทรงอำพราง!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงวางรูปแบบ พระผู้ทรงความพึงพอใจ พระผู้ทรงถอนรากถอนโคน!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ซึ่งรุ่งขึ้นมา พระผู้ทรงรวบรวม พระผู้ทรงยกระดับ!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์! พระผู้ทรงพระราชทานความสมบูรณ์แบบ พระผู้ทรงเป็นอิสระ พระผู้ทรงพระกรุณาธิคุณ!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงบำเพ็ญบุญ พระผู้ทรงระงับยับยั้ง พระผู้ทรงสร้างสรรค์!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเป็นเลิศ พระผู้ทรงความงาม พระผู้ทรงโอบอ้อมอารี!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเที่ยงธรรม พระผู้ทรงสง่างาม พระผู้ทรงอารี!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงบีบบังคับทุกสิ่ง พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงตรัสรู้ที่สุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงดีเลิศ พระผู้ทรงดำรงความเป็นดึกดำบรรพ์แห่งยุคสมัย พระผู้ทรงเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงพิทักษ์อย่างที่สุด พระผู้เป็นนายแห่งความหฤหรรษ์ พระผู้เป็นที่ปรารถนา!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงกรุณาต่อทุกคน พระผู้ทรงเห็นใจทุกคนพระผู้ทรงเมตตาอย่างสูงสุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเป็นที่หลบภัยแก่ทุกสรรพสิ่ง ทรงเป็นร่มไม้ชายคาแก่ทุกคน ข้าแต่พระผู้ทรงปกปักรักษาทุกคน!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงสงเคราะห์ทุกคน พระผู้ที่ทุกคนอ้อนวอน พระผู้ทรงกระตุ้นให้มีชีวิตชีวา!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเปิดเผย พระผู้ทรงทำลายล้าง พระผู้ทรงเมตตากรุณาอย่างที่สุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้เป็นวิญญาณของข้าพเจ้า ข้าแต่พระผู้ทรงเป็นที่รักของข้าพเจ้า พระผู้ทรงเป็นที่วางใจของข้าพเจ้า!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้ดับความกระหาย พระผู้เป็นนายผู้ทรงเลิศลอยเหนือทุกสรรพสิ่ง พระผู้ทรงคุณค่าที่สุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้ทรงความยิ่งใหญ่ที่สุดในความทรงจำ ข้าแต่พระนามที่ประเสริฐที่สุด พระผู้ทรงเป็นมรรคาอันมีมาแต่บรมโบราณ!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้เป็นที่สรรเสริญที่สุด ข้าแต่พระผู้ทรงศักดิ์สิทธิ์ที่สุด พระผู้ทรงเป็นที่สักการะที่สุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงคลายออก พระผู้ทรงเป็นที่ปรึกษา พระผู้ทรงปลดปล่อย!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเป็นแพทย์ พระผู้ทรงน่าหลงไหล!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้ทรงความรุ่งโรจน์ พระผู้ทรงความงดงาม พระผู้ทรงใจบุญ!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเป็นที่ไว้วางใจที่สุด พระผู้ทรงเป็นคนรักที่ดีที่สุด ข้าแต่พระผู้เป็นนายแห่งรุ่งอรุณ!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงกระตุ้นให้เกิดความคิด ข้าแต่พระผู้นำความร่าเริงเบิกบานมาให้ พระผู้นำมาซึ่งความปีติยินดี!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้เป็นนายแห่งความมีเมตตา พระผู้ทรงเห็นใจที่สุด พระผู้ทรงกรุณาที่สุด!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้เสมอต้นเสมอปลาย พระผู้ทรงพระราชทานชีวิต พระผู้เป็นที่มาแห่งสรรพสิ่งทั้งปวง!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงแทรกซึมไปทั่วทุกสรรพสิ่ง ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงเห็นทุกสรรพสิ่ง พระผู้เป็นนายแห่งถ้อยวจนะ!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ซึ่งแสดงองค์แต่ยังทรงซ่อนเร้นอยู่ ข้าแต่พระผู้ที่เราไม่เห็นแต่ก็เป็นที่รู้จักกันทั่ว พระผู้ทรงเห็นเหตุการณ์ที่ทุกคนแสวงหา!

พระผู้ทรงพระราชทานความพอเพียง พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงดำรงอยู่ตลอดกาล พระผู้ทรงเป็นที่ยึดถือ!

ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ที่ทรงสังหารคู่รัก พระผู้เป็นเจ้าแห่งความกรุณาต่อบรรดาผู้ที่โหดร้าย

ข้าแต่พระผู้ทรงพระราชทานความเพียงพอ ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงพระราชทานความเพียงพอ!

ข้าแต่พระผู้ทรงรักษา ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงรักษา

ข้าแต่พระผู้ทรงอยู่ยงคงกระพัน ข้าพเจ้าร้องขอต่อพระองค์ พระผู้ทรงเป็นอนันต์

ข้าแต่พระผู้ทรงสถิตอยู่เป็นนิจนิรันดร์ พระผู้เป็นที่ยึดถือปฏิบัติตาม

ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้า พระองค์ทรงความศักดิ์สิทธิ์ ข้าพเจ้าวิงวอนต่อความกรุณาของพระองค์ซึ่งเป็นประตูที่ทำให้พระเมตตาและพระกรุณาของพระองค์เปิดออกกว้าง เป็นพระกรุณาที่ทำให้ที่สถิตอันทรงความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ได้รับการสถาปนาขึ้นบนบัลลังก์แห่งอนันตกาล และทรงเชิญชวนสรรพสิ่งสร้างสรรค์ทั้งปวงให้เข้ามาร่วมโต๊ะแห่งพระกรุณาธิคุณและพระพรด้วยพระเมตตา พระองค์ทรงตอบด้วยพระเมตตาด้วยพระวจนะของพระองค์เองในนามของสวรรค์และแผ่นดินว่า “ให้เข้ามาร่วม” ณ ชั่วโมงที่อำนาจสูงสุดและความโอฬารของพระองค์ได้ถูกเผย ณ ยามรุ่งอรุณ ให้เห็นอานุภาพแห่งอาณาจักรของพระองค์ได้อย่างชัดเจน ข้าพเจ้าขอวิงวอนพระองค์อีกว่า

ด้วยอานุภาพแห่งพระนามอันทรงความงดงาม ด้วยอำนาจแห่งคุณธรรมอันประเสริฐสุด ด้วยการระลึกถึงพระองค์อย่างสูงส่ง ด้วยอานิสงส์แห่งความงดงามอันบริสุทธิ์ ปราศจากมลทินของพระองค์ ตลอดจนอาภาของพระองค์ที่ซ่อนเร้นอยู่ในราชสำนักที่เร้นลับที่สุดและด้วยพลานุภาพแห่งอำนาจแห่งพระนามของพระองค์ ที่คลุมด้วยอาภรณ์แห่งความทุกข์ยากทุกเช้าค่ำ จงคุ้มครองบรรดาผู้ที่ท่องและผู้ที่เข้าถึงบทอธิษฐานอันอุดมด้วยพระพรนี้ ตลอดจนใครก็ตามที่ผ่านบ้านที่มีบทอธิษฐานนี้ ขอพระองค์ทรงรักษาความเจ็บป่วย ขอทรงขจัดโรคภัยของบรรดาผู้ยากไร้ให้รอดพ้นจากความยากลำบากและความเศร้าโศกทุกประการ โปรดนำพวกเขาออกมาจากสิ่งที่น่ารังเกียจ ความเจ็บปวดรวดร้าวและความเศร้าโศก ขอทรงนำทางใครก็ตามที่ปรารถนาจะได้เข้ามาสู่มรรคาแห่งการนำทางของพระองค์ สู่หนทางแห่งการได้รับอภัยโทษและพระกรุณาธิคุณจากพระองค์

ที่จริงแล้ว พระองค์คือพระผู้ทรงพลานุภาพ พระผู้ทรงเป็นความเพียงพอแก่ทุกคน พระผู้ทรงรักษา พระผู้ทรงคุ้มครอง พระผู้ให้ พระผู้ทรงเห็นใจ พระผู้ทรงเมตตาและกรุณาต่อทุกคน [[2]](#footnote-2)

*พระบาฮาอุลลาห์*

1. *Bahá’í Prayers*: [www.bahai.org/r/849364919](http://www.bahai.org/r/849364919) [↑](#footnote-ref-1)
2. *Bahá’í Prayers*: www.bahai.org/r/474538539 [↑](#footnote-ref-2)